

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150
BILANCIO DI PREVISIONE CONSOLIDATO ANNO 2017

RIEPILOGO GENERALE CONSOLIDATO

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2016	105.000,00
---	-------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	399.000,00
--------------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE USCITE	504.000,00
-------------------------------	-------------------

IL DIRETTORE
ALESSANDRA BERTINI MALGARINI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150
BILANCIO DI PREVISIONE CONSOLIDATO ANNO 2017

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	105.000,00
---	-------------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	200.000,00
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,00
Totale Titolo I		200.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		0,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	60.000,00
III.02	Iscrizione ai corsi	58.500,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	0,00
III.07	Altre Entrate	15.000,00
III.08	Esami di certificazione	3.000,00
III.09	Rimborsi IVA	2.000,00
III.10	Altre entrate diverse	0,00
Totale Titolo III		138.500,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,00
V.02	Anticipazioni da Altre Fonti	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150
BILANCIO DI PREVISIONE CONSOLIDATO ANNO 2017

V.03 Ritenute d'acconto	3.500,00
V.04 Conversioni valutarie	0,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 1	2.000,00
V.08 Partita di Giro 2	5.000,00
V.09 Altre partite di giro	50.000,00
Totale Titolo V	60.500,00

TOTALE GENERALE ENTRATE	399.000,00
--------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150
BILANCIO DI PREVISIONE CONSOLIDATO ANNO 2017

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	-------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	0,00
I.05	Assicurazioni sociali	0,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	33.000,00
I.07	Altre spese di personale	15.000,00
Totale Titolo I		48.000,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	2.950,00
II.02	Cancelleria	3.000,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	40.000,00
II.04	Pulizia locali	9.000,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	2.800,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	25.000,00
II.07	Affitto locali	10.000,00
II.08	Manutenzioni	12.500,00
II.09	Trasporti	2.500,00
II.10	Premi assicurativi diversi	2.000,00
II.11	Spese amministrative varie	2.500,00
II.12	Libri	1.300,00
II.13	Audiovisivi	1.250,00
II.14	Abbonamenti	250,00
II.15	Noleggi, leasing	0,00
II.16	Altre spese di funzionamento	8.000,00
Totale Titolo II		123.050,00

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	244.500,00
III.02	Pubblicazioni	1.000,00
III.03	Pubblicità	6.500,00
III.04	Traduzione articoli	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150
BILANCIO DI PREVISIONE CONSOLIDATO ANNO 2017

III.05 Viaggi di servizio	4.500,00
III.06 Premi, borse di studio	0,00
III.07 Convenzioni varie	0,00
III.08 Altre spese promozionali	1.950,00
Totale Titolo III	258.450,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		2.000,00
IV.02 Arredamento		2.000,00
IV.03 Automezzi		0,00
IV.04 Apparecchiature informatiche		1.000,00
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,00
Totale Titolo IV		5.000,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		10.000,00
Totale Titolo V		10.000,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,00
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,00
VI.03 Ritenute d'acconto		2.500,00
VI.04 Conversioni valutarie		0,00
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,00
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,00
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
VI.08 Partita di Giro 1		2.000,00
VI.09 Partita di Giro 2		5.000,00
VI.10 Altre partite di giro		50.000,00
Totale Titolo VI		59.500,00

TOTALE GENERALE USCITE	504.000,00
-------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017

RIEPILOGO GENERALE

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2016	40.000,00
---	------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	342.000,00
--------------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE USCITE	382.000,00
-------------------------------	-------------------

IL DIRETTORE
ALESSANDRA BERTINI MALGARINI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	40.000,00
---	-----------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	150.000,00
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,00
Totale Titolo I		150.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		0,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	60.000,00
III.02	Iscrizione ai corsi	55.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	0,00
III.07	Altre Entrate	15.000,00
III.08	Esami di certificazione	2.000,00
III.09	Rimborsi IVA	2.000,00
III.10	Altre entrate diverse	0,00
Totale Titolo III		134.000,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,00
V.02	Anticipazioni da Altre Fonti	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017

V.03 Ritenute d'acconto	3.000,00
V.04 Conversioni valutarie	0,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 1	0,00
V.08 Partita di Giro 2	5.000,00
V.09 Altre partite di giro	50.000,00
Totale Titolo V	58.000,00

TOTALE GENERALE ENTRATE	342.000,00
--------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	0,00
I.05	Assicurazioni sociali	0,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	30.000,00
I.07	Altre spese di personale	10.000,00
Totale Titolo I		40.000,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	2.500,00
II.02	Cancelleria	2.500,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	40.000,00
II.04	Pulizia locali	9.000,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	1.500,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	25.000,00
II.07	Affitto locali	0,00
II.08	Manutenzioni	12.000,00
II.09	Trasporti	2.000,00
II.10	Premi assicurativi diversi	1.000,00
II.11	Spese amministrative varie	1.500,00
II.12	Libri	300,00
II.13	Audiovisivi	250,00
II.14	Abbonamenti	250,00
II.15	Noleggi, leasing	0,00
II.16	Altre spese di funzionamento	8.000,00
Totale Titolo II		105.800,00

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	166.000,00
III.02	Pubblicazioni	0,00
III.03	Pubblicità	5.000,00
III.04	Traduzione articoli	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017

III.05 Viaggi di servizio	2.000,00
III.06 Premi, borse di studio	0,00
III.07 Convenzioni varie	0,00
III.08 Altre spese promozionali	1.200,00
Totale Titolo III	174.200,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		2.000,00
IV.02 Arredamento		2.000,00
IV.03 Automezzi		0,00
IV.04 Apparecchiature informatiche		1.000,00
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,00
Totale Titolo IV		5.000,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,00
Totale Titolo V		0,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,00
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,00
VI.03 Ritenute d'acconto		2.000,00
VI.04 Conversioni valutarie		0,00
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,00
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,00
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
VI.08 Partita di Giro 1		0,00
VI.09 Partita di Giro 2		5.000,00
VI.10 Altre partite di giro		50.000,00
Totale Titolo VI		57.000,00

TOTALE GENERALE USCITE	382.000,00
-------------------------------	-------------------

ENTRATE

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

Avanzo di cassa previsto al 31.12.2016

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

Dotazione es. fin. 2017

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

Previsione di entrata costante per la tessera annuale 'Amici dell'Istituto'. La tessera dà diritto, all'uso della Biblioteca e dei vari servizi offerti (consultazione, prestito libri e DVD/VHS, mediateca, etc.), alla partecipazione a tutti gli eventi gratuiti che si tengono nella sede dell'Istituto (Mostre, Cineforum, Conferenze, Seminari, etc.) e all'utilizzo del Caffè/Ristorante all'interno dei locali dell'Istituto. Il costo annuale della tessera è di INR 4000 = ca. € 50,00 per indiani e italiani; INR 6000= ca. €78,00, per gli stranieri. Tessera annuale 'Amici dell'Istituto'.

III.02 Iscrizione ai corsi

Previsione di entrata costante per iscrizione ai corsi di lingua e cultura italiana organizzati direttamente.

III.07 Altre Entrate

Previsione di entrata costante da parte dei gestori del Caffè/Ristorante all'interno dei locali dell'Istituto, come da contratto attualmente in vigore

III.08 Esami di certificazione

Pur nell'esiguità dell'introito e il calo delle iscrizioni si cercherà di continuare a rilanciare anche nel corso del 2017 questo importante aspetto della promozione linguistica. Non aiuta affatto l'eliminazione del livello A2 per chi chiede di iscriversi e frequentare i corsi in lingua inglese delle Università italiane.

III.09 Rimborsi IVA

Rimborso IVA per acquisti di beni superiori a 5000INR

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.03 Ritenute d'acconto

Ritenute d'acconto per artisti invitati senza P.IVA

V.08 Partita di Giro 2

Contributi editoria

V.09 Altre partite di giro

Dotazione es. fin . 2017 IIC Mumbai

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua

Compenso relativo alla docenza dei corsi di lingua, assistenza e informazione studenti (personale ingaggiato con Società interinale locale)

I.07 Altre spese di personale

Personale ingaggiato con Società servizi locale:

1. social media e sito web + 1 unità di personale in attesa di assunzione MAECI

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Previsione di spesa minima

II.02 Cancelleria

Previsione di spesa minima

II.03 Illuminazione e riscaldamento

Previsione di spesa costante per a) corrente elettrica, b) riscaldamento), c) AC da Marzo/Aprile a Novembre

II.04 Pulizia locali

La spesa prevista in leggero aumento per incremento salario minimo include il compenso alla Società interinale che fornisce i servizi di pulizia della sede dell'Istituto, frequentato quotidianamente da studenti, soci e altri visitatori (inclusi sabato e domenica e altre festività), nonché del materiale di pulizia.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

Previsione di spesa per convenzione BIBLIOWin5.0Web e rinnovo licenze software e antivirus

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

Previsione di spesa annua per sei guardiani, indispensabili per la sicurezza dell'Istituto, forniti da una Agenzia Interinale.

II.08 Manutenzioni

Questa voce include le spese relative a: 1. n. 2 unità per supervisione pulizie e piccole manutenzioni; 2. manutenzione di alcuni impianti e /o attrezzature (fotocopiatrici, sistema UPS, allarmi anti-incendio e estintori, videosorveglianza) e alcuni lavori di manutenzione ordinaria all'edificio demaniale (riverniciatura della sede, del cancello di entrata, etc.). La sede ha continuo bisogno di manutenzione sia per le condizioni climatiche estreme (forti piogge monsoniche e temperature oltre i 40° da Aprile a Ottobre) sia per la non buona qualità dei materiali utilizzati per la costruzione.

II.09 Trasporti

Spesa minima per spostamenti area urbana per motivi di servizio

II.10 Premi assicurativi diversi

Per polizza assicurativa responsabilità civile

II.11 Spese amministrative varie

Spesa minima per atti amministrativi, POS, etc.

II.12 Libri

Spesa minima per incremento risorse didattiche (libri e manuali da dare ai docenti per i corsi)

II.13 Audiovisivi

Spesa minima

II.14 Abbonamenti

Per abbonamenti annui a quotidiani locali e giornale italiano digitale

II.16 Altre spese di funzionamento

Per acquisti vari necessari al funzionamento/mantenimento della sede (diesel, lampadine, materiale giardino, piccoli attrezzi etc.)

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

Spese previste per la realizzazione delle attività artistico-culturali di questo Istituto di Cultura come da prospetto illustrativo in allegato.

III.03 Pubblicità

Spesa annua minima necessaria per il pubblicizzare le attività dell'Istituto (corsi, eventi, biblioteca, etc.)

III.05 Viaggi di servizio

Spesa minima prevista per viaggi all'interno del paese (visita alle Istituzioni nelle quali si insegna italiano e viaggi nelle maggiori città di competenza in occasione degli Eventi in circuitazione).

III.07 Convenzioni varie

Per esami di certificazione

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

Per adeguamento attrezzature d'ufficio

IV.02 Arredamento

Per adeguamento arredamento

IV.04 Apparecchiature informatiche

Per adeguamento dotazione informatica

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.03 Ritenute d'acconto

Per artisti senza P.IVA

VI.09 Partita di Giro 2

Contributi Editoria

VI.10 Altre partite di giro

Dotazione finanziaria 2017 IIC Mumbai

Premessa

Premessa

L'IIC di New Delhi opera in India dal 1975. La sezione di Mumbai è attiva da Luglio 2013.

Obiettivi

Gli esiti positivi della richiesta di internazionalizzazione della vicenda dei due fucilieri italiani in India ha consentito dalla seconda metà del 2015 e per tutto il 2016 la ripresa e ripartenza di tutte le occasioni promozionali rimaste nel triennio precedente congelate. Sono stati riallacciati e ampliati i contatti con le maggiori Istituzioni culturali locali e si nota una maggiore ricchezza di collaborazioni anche a livello governativo.

Si mantengono anche per il 2017 prioritari i seguenti obiettivi:

1. Diffusione della lingua italiana attraverso i corsi organizzati dall'Istituto e inserimento dell'Italiano nelle diverse università (private) dell'area e supporto all'aggiornamento costante di tutti i docenti d'Italiano in India
2. Promozione di tutte le espressioni 'contemporanee' della cultura italiana (musica, arti visive, cinema, editoria, design, etc.)
3. Incremento delle collaborazioni con importanti istituzioni culturali locali, attraverso la partecipazione a Festival e collaborazioni bilaterali.

Sede

L'Istituto di New Delhi ha sede all'interno del compound dell'Ambasciata d'Italia nel quartiere dove hanno sede la maggior parte delle rappresentanze diplomatiche (Chanakyapuri - Diplomatic Enclave). La stazione della Metro più vicina (Race Course) non è raggiungibile a piedi e anche gli altri mezzi di trasporto pubblico non risultano particolarmente utilizzabili. Ciò nonostante, grazie al giardino, agli spazi e al Caffè, la sede risulta molto gradevole e idonea ai compiti istituzionali di un Istituto Italiano di Cultura. La palazzina (pian terreno, mezzanino e piano interrato) è stata inaugurata nel 2002 e ricorda molto i progetti architettonici degli anni '60. Gli uffici (6) e le aule (4) sono di ampia metratura e di numero sufficiente.

L'Istituto dispone di una Sala Multimediale (Sala Tessitori) con 100 posti a sedere, provvista di proiettore centrale, sistema audio, mixer e microfoni. Il salone di ingresso - che si affaccia sia davanti che nel retro in un bel giardino - è diventato lo spazio espositivo dell'Istituto (non risulta di fatto idoneo lo spazio nel seminterrato che andrebbe completamente ristrutturato e riallestito).

Sorveglianza e sicurezza: La maggior parte dei visitatori (sia gli studenti che gli 'Amici dell'Istituto') hanno una tessera provvista di fotografia e rilasciata dall'IIC dietro presentazione di copia di documento di identità (che rimane agli atti). Da Agosto 2016 la richiesta di tessera e il successivo invio della documentazione avviene esclusivamente on line, al fine di sostenere e implementare la dematerializzazione. Chi è sprovvisto di tessera deve mostrare un documento di identità valido e di firmare un registro (orario di entrata, motivo della visita e orario di uscita). I visitatori vengono invitati a passare attraverso un metal detector e le borse vengono aperte e controllate. Un nuovo metal detector è stato recentemente acquistato dall'Ambasciata con fondi DGAI e si resta in attesa di approvazione sempre da parte di DGAI e Ispettorato per la costruzione dei nuovi ingressi per tutto il compound. L'entrata è sottoposta a videosorveglianza ed è presente 24/24H un servizio di vigilanza privata. Il parcheggio interno è riservato esclusivamente al personale e agli studenti (previo controllo bagagliaio con specchio di ispezione).

Risorse Umane

L'Istituto ha in organico, un direttore e un addetto coordinatore linguistico, vice-direttore, al momento non presente. Prestano inoltre servizio da Febbraio 2016 solo 4 contrattisti a legge locale a tempo indeterminato e non 5

come da organico. Per l'Archivista andato in pensione a fine Gennaio, non e' stato ancora vistato da UCB il decreto di assunzione del vincitore. Come e' noto la DGRI non ha tenuto conto del contingente, concedendo nuove assunzioni e le sostituzioni per pensionamento sono state bloccate. Al fine di evitare di perdere il vincitore e in attesa di assunzione verra' richiesta alla Società interinale con cui abbiamo già altri servizi in affidamento di prendersene carico. Al fine di ridurre le unità di personale esterno il supporto alla programmazione, le relazioni con l'esterno, la gestione dei social media, stampa, grafica, sito web, etc. verrà diviso fra il vincitore del concorso in attesa di assunzione e una sola altra unità almeno per i primi 6 mesi del 2017. Per il riordino e l'informatizzazione completa della Biblioteca (oltre 9000 volumi) non e' stato ancora trovato un bibliotecario locale che conosca la lingua italiana (quasi la metà dei volumi è sprovvista di catalogazione Dewey, oltre 1000 libri non sono mai stati inventariati e molte le incongruenze fra catalogo on line e inventario), e sia professionalmente idoneo a un tale impegnativo compito.

Risorse Finanziarie

La maggior parte delle entrate è generata dalla 'Tessera Amici dell'Istituto' (ca. 1000 rilasciate annualmente a pagamento) che consente di ricevere notizie sulla programmazione e inviti agli eventi, servizi della biblioteca e della Sala Lettura, utilizzare il Wi-Fi e accedere al Caffè dell'Istituto, la cui popolarità – grazie al giardino e ai costi contenuti – è sempre molto alta sia fra gli Indiani (maggioranza di membri) che gli espatriati. Il costo della tessera rimarrà invariato anche nel 2017 essendo stato agli inizi dello 2014 quasi raddoppiato. E ugualmente gli introiti per i corsi non potrà essere mai molto elevato, in considerazione del costo - contenuto - di un corso che è in linea con gli stipendi e il tenore di vita della classe media indiana (un'ora di lezione collettiva ha un costo di ca. 2€ per la prima iscrizione e di ca. 1.74 € per le successive iscrizioni). Si cercherà per quanto possibili di continuare a ridurre alcune voci di spesa, rispetto all'es. fin. 2016. Ma continui, imprevisti e improcrastinabili si presentato spesso dei lavori di manutenzione. La riverniciatura dell'intera sede, oltre allo svecchiamento del mobilio e delle attrezzature, è in corso e proseguirà anche nel 2017. Si procederà come nel passato gradualmente e in base ai fondi disponibili.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

E' affidata a Agenzia di servizi locale la parte relativa alla gestione amministrativa dei docenti. La scansione dei corsi prevede moduli di 48 ore, con la possibilità di frequenza delle lezioni due o tre volte la settimana. Questa scansione permette di poter far iniziare i corsi con maggiore frequenza e flessibilità e soprattutto viene data la possibilità agli studenti di frequentare corsi di più breve durata, con un esborso di denaro graduale. Il numero dei corsi attivi bimestralmente sono ca. 10 (con orari diversificati dalle 8.30 del mattino alle 18.30 e anche sabato e domenica) con una media di 13 iscritti per corso. Un numero di studenti non eccessivo permette di mantenere alta la qualità dell'insegnamento e di generare un discreto profitto. Oltre ai corsi collettivi l'Istituto offre pacchetti di lezioni private. Continua anche l'azione di promozione

dell'insegnamento dell'Italiano presso le ditte italo-indiane presenti nell'area di Delhi. Certo l'abolizione del requisito minimo A2 per l'iscrizione alle Università italiane che offrono corsi in inglese non favorisce ne' sostiene la diffusione dell'italiano. E ugualmente per quanto riguarda la certificazione, essa non appare al momento essere una priorità né per gli studenti né per i giovani professionisti. Si cercherà di far maggior leva su quelle Università (pubbliche e private) dove si insegna Italiano e che non offrono un cursus studiorum completo.

Attività culturali

Per la programmazione culturale (cfr. lista prodotta dal sistema informatico S.I.G. IIC) ci si è attenuti alle linee guida indicate dall'Ambasciatore e dall'Ufficio Sistema Paese, oltre che in stretta collaborazione con IIC Mumbai al fine di favorire la massima circuitazione e la presenza italiana nella maggior parte del paese e non solo a Delhi e Mumbai. Le forti differenze climatiche del paese non sempre aiutano la circuitazione ma grazie al grande lavoro svolto dai due Istituti al fine di incrementare le collaborazioni locali risulta ora possibile coprire con diversi eventi le città di Delhi,

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017
RELAZIONE DIRETTORE

Jaipur, Mumbai, Pune, Goa, Bangalore, Calcutta, Chennai e Kochi.

Tra gli ambiti che verranno privilegiati nel corso dell'anno: 1. Arte contemporanea, 2. Musica e teatro. 3. Aziende creative, oltre le indicazioni che verranno nel corso dell'anno dalla DGSP.

Risultano sempre particolarmente graditi gli eventi 'Italy meets India', ovvero una diretta collaborazione fra artisti dei due paesi, vuoi un curatore indiano e un artista italiano, musicisti italiani e indiani insieme, etc.

Parallelamente si proseguirà nella consueta promozione del cinema, dell'architettura, della fotografia, etc. cercando di attrarre sempre maggiori simpatie nella emergente classe media. Le eccellenti relazioni con la Delegazione Europea in India permettono diverse collaborazioni con copertura diretta da parte della Delegazione EU di alcune spese in progetti con almeno 5 stati membri. Il cluster EUNIC risulta al momento congelato per mancanza di un Direttore volontario. L'Istituto scrivente lo ha fatto nel 2014 e 2015.

Collaborazioni

Con le maggiori Istituzioni culturali e governative del paese: da India International Centre (IIC) a Indian Council for Cultural Relations (ICCR), India Museum, Victoria Memorial, Scuole di teatro, Fondazioni pubbliche e private, università, etc.

Conclusioni

Pur riscontrando un diffuso interesse per la cultura italiana in generale, l'organizzazione pratica degli eventi si scontra spesso con grandi difficoltà oggettive che solo l'impegno e lo sforzo personale permettono di superare. Sono infine a parere di chi scrive da privilegiare l'organizzazione di eventi al di fuori di New Delhi dove si riscontra sempre un maggiore reale e sincero interesse alla cultura in generale e in particolare quella italiana.

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Italy meets India nell'arte contemporanea	Virginia Zanetti e Ravi Agarwal: The Pillars of Earth Mostra fotografica relativa alla residenza dell'artista italiana e degli artisti indiani che hanno lavorato con lei		GENNAIO	Sede IIC New Delhi	EUR	5.000,00	5.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: HH ART SPACES		Data inizio: 06/01/2017	Data fine: 05/02/2017	Note:			
Italy meets India nell'arte contemporanea	Residenza dell'artista italiano Andrea Cusumano per elaborazione e produzione di una performance con l'artista indiana Mithu Sen		GENNAIO	Sede IIC New Delhi	EUR	10.000,00	10.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: India International Centre		Data inizio: 03/01/2017	Data fine: 22/01/2017	Note:			
India Art Fair	Partecipazione allo speakers forum e film program di un curatore e una video artista italiana		FEBBRAIO	New Delhi	EUR	12.000,00	2.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: India Art Fair		Data inizio: 02/02/2017	Data fine: 05/02/2017	Note:			
Video arte - performance	Partecipazione dell'artista Italiana Francesca Fini al Festival della performance di Calcutta - Visone del film OFELIA NON ANNEGA, prodotto in associazione con Istituto Luce Cinecittà		FEBBRAIO	diverse sedi in India	EUR	2.500,00	1.500,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Monk Culture Kolkata -		Data inizio: 01/02/2017	Data fine: 01/03/2017	Note: Possibilità di circuitazione in altre sedi			
EXERIMENTER CURATORS' HUB	Partecipazione di un curatore italiano alla più importante manifestazione di pratica di arte contemporanea in India		LUGLIO	Kolkata	EUR	4.500,00	2.500,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Experimenter		Data inizio: 27/07/2017	Data fine: 06/08/2017	Note: Possibilità di circuitazione curatore			
Oasi	Installazione musicale di Licia Galizia e Michelangelo Lupone		OTTOBRE	New Delhi	EUR	35.000,00	35.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia		Data inizio: 01/10/2017	Data fine: 31/10/2017	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 56.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Officine Zoe	Tour Indiano del gruppo Salentino - Partecipazione a Udaipur World Music Festival (10-12 febbraio) e a seguire concerti a Kolkata, Chennai, Mumbai, Bangalore, Jaipur, Goa, etc.		FEBBRAIO	Diverse citta' in India	EUR	20.000,00	15.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Udaipur World Music		Data inizio: 10/02/2017	Data fine: 19/02/2017	Note:			
Festival Jazz in India	Partecipazione di band italiane ai diverse festival jazz: New Delhi, Kolkata, Hyderabad, etc.		MARZO	Diverse citta' indiane	EUR	25.000,00	15.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: festival locali		Data inizio: 01/03/2017	Data fine: 10/12/2017	Note: Possibilita' di circuitazione			
Ensemble Italiano in occasione Festa Nazionale	Intrattenimento musicale		MARZO	New Delhi	EUR	25.000,00	25.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia		Data inizio: 17/03/2017	Data fine: 17/03/2017	Note:			
Gabriele Carcano	Tour indiano del giovane e talentuoso pianista italiano		APRILE	Diverse citta' indiane	EUR	8.000,00	5.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: India International Centre, Victoria Memorial, Chennai College of Music, etc.		Data inizio: 01/04/2017	Data fine: 16/04/2017	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 60.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Design

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
India Design Week	Partecipazione Italiana di due designer per workshops e conferenze		FEBBRAIO	New Delhi e altre Sedi	EUR	10.000,00	5.000,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: India Design Week, ISDI Mumbai, Triennale Design Milano, etc.		Data inizio: 11/02/2017	Data fine: 19/02/2017	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
India Museum Kolkata	Workshop per i funzionari del Museo con il dr. Michele Lanzinger Direttore del Muse di Trento		MARZO	Kolkata	EUR	5.000,00	3.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: India Museum Kolkata		Data inizio: 03/04/2017	Data fine: 09/04/2017	Note: Possibilità di circuitazione			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Film festival in india	Partecipazione di film Italiani ai diversi festival di cinema (con ospiti) che si organizzano in India nel corso dell'anno in collaborazione con RIFF		GENNAIO	Diverse citta' indiane	EUR	8.500,00	3.500,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Rome Independent Film Festival e Festival locali		Data inizio: 01/01/2017 Data fine: 31/12/2017		Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Settimana della cucina Italiana	Partecipazione agli eventi organizzati da Ambasciata d'Italia		NOVEMBRE	Diverse sedi	EUR	10.000,00	5.000,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Ambasciata d'Italia		Data inizio: 20/11/2017	Data fine: 26/11/2017	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Festival of Arts - India International Centre New Delhi	Italia paese ospite: 1. Rassegna Cinematografica (10 film degli anni 60-70); 2. Concerto Ensemble classico o jazz 3. Cena Italiana con chef		OTTOBRE	New Delhi	EUR	15.000,00	10.000,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: India International Centre		Data inizio: 09/10/2017	Data fine: 15/10/2017	Note: Possibilità di circuitazione eventi in altre sedi In India			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 10.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Bharat Rang Mahotsav - National School of Drama New Delhi	Partecipazione di una compagnia italiana selezionata dal festival (copertura spese di viaggio)		FEBBRAIO	New Delhi	EUR	10.000,00	5.000,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: NSD		Data inizio: 13/02/2017	Data fine: 26/02/2017	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Crime writers Festival	Partecipazione dello scrittore italiano Giampaolo Simi		GENNAIO	Oxford Book Shop New Delhi	EUR	3.500,00	1.500,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Hindustan Times		Data inizio: 27/01/2017	Data fine: 29/01/2017	Note:	Incontri con lo scrittore in diverse università indiane dove si studia Italiano, Delhi, Puna, Madras, etc		
Jaipur Literature Festival	Biglietto aereo e ospitalità per uno scrittore Italiano (tba)		GENNAIO	JAIPUR	EUR	6.500,00	1.500,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Jaipur Literature Festival		Data inizio: 19/01/2017	Data fine: 22/01/2017	Note:			
Long Night of European Literature	Partecipazione di uno scrittore Italiano		SETTEMBRE	New Delhi	EUR	4.500,00	3.000,00	1.500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Centri Culturali Europei, EU Delegation India		Data inizio: 14/09/2017	Data fine: 16/09/2017	Note:	Possibilità' di circuitazione evento (scrittore nelle diverse università in cui si insegna italiano)		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Linguistica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Settimana della Lingua Italiana: Corso di aggiornamento, IV Edizione	Per tutti i docenti di Italiano in India (ca. 40)		SETTEMBRE	New Delhi	EUR	7.000,00	5.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Jamia Millia University New Delhi, IIC Mumbai		Data inizio: 14/09/2017	Data fine: 17/09/2017	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Architettura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Delhi photo festival	Lo spazio episodico Architetture di Carlo Scarpa nella fotografia di Gianantonio Battistella		OTTOBRE	Sede Istituto New Delhi	EUR	9.000,00	6.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Delhi Photo Festival - Nazar Foundation		Data inizio: 15/10/2017	Data fine: 15/11/2017	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Fotografia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Travel Photo Jaipur	Festival della fotografia di viaggio curato, su invito degli organizzatori, da Federica Chiochetti: http://photocaptionist.com		FEBBRAIO	Jaipur	EUR	11.500,00	1.500,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: JKK Jaipur -		Data inizio: 24/02/2017	Data fine: 26/03/2017	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.500,00

Totale a carico IIC EUR: 166.000,00

SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017

RIEPILOGO GENERALE

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2016	65.000,00
---	------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	57.000,00
--------------------------------	------------------

TOTALE GENERALE USCITE	122.000,00
-------------------------------	-------------------

IL DIRETTORE
PATRIZIA GAMBAROTTA

SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	65.000,00
---	------------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	50.000,00
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,00
Totale Titolo I		50.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, isitituzioni e privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, isitituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		0,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,00
III.02	Iscrizione ai corsi	3.500,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	0,00
III.07	Altre Entrate	0,00
III.08	Esami di certificazione	1.000,00
III.09	Rimborsi IVA	0,00
III.10	Altre entrate diverse	0,00
Totale Titolo III		4.500,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,00
V.02	Anticipazioni da Altre Fonti	0,00

SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017

V.03 Ritenute d'acconto	500,00
V.04 Conversioni valutarie	0,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 1	2.000,00
V.08 Partita di Giro 2	0,00
V.09 Altre partite di giro	0,00

Totale Titolo V	2.500,00
------------------------	-----------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	57.000,00
--------------------------------	------------------

SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	-------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	0,00
I.05	Assicurazioni sociali	0,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	3.000,00
I.07	Altre spese di personale	5.000,00
Totale Titolo I		8.000,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	450,00
II.02	Cancelleria	500,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,00
II.04	Pulizia locali	0,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	1.300,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,00
II.07	Affitto locali	10.000,00
II.08	Manutenzioni	500,00
II.09	Trasporti	500,00
II.10	Premi assicurativi diversi	1.000,00
II.11	Spese amministrative varie	1.000,00
II.12	Libri	1.000,00
II.13	Audiovisivi	1.000,00
II.14	Abbonamenti	0,00
II.15	Noleggi, leasing	0,00
II.16	Altre spese di funzionamento	0,00
Totale Titolo II		17.250,00

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	78.500,00
III.02	Pubblicazioni	1.000,00
III.03	Pubblicità	1.500,00
III.04	Traduzione articoli	0,00

SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017

III.05 Viaggi di servizio	2.500,00
III.06 Premi, borse di studio	0,00
III.07 Convenzioni varie	0,00
III.08 Altre spese promozionali	750,00
Totale Titolo III	84.250,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		0,00
IV.02 Arredamento		0,00
IV.03 Automezzi		0,00
IV.04 Apparecchiature informatiche		0,00
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		10.000,00
Totale Titolo V		10.000,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,00
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,00
VI.03 Ritenute d'acconto		500,00
VI.04 Conversioni valutarie		0,00
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,00
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,00
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
VI.08 Partita di Giro 1		2.000,00
VI.09 Partita di Giro 2		0,00
VI.10 Altre partite di giro		0,00
Totale Titolo VI		2.500,00

TOTALE GENERALE USCITE	122.000,00
-------------------------------	-------------------

SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017
NOTE ESPLICATIVE

ENTRATE

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

L'avanzo di cassa previsto è di €65.000,00. Non si prevede infatti di poter utilizzare la somma di €60.000,00 (erogazione integrativa e.f. 2016 annunciata con messaggio MAECI00220564 del 10.11.2016) e buona parte della seconda rata di €6.000,00.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.01 Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente

Non si prevedono accrediti relativi al 2016.

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

La dotazione finanziaria richiesta per l'esercizio finanziario 2017 è in buona parte destinata alle manifestazioni culturali al fine di consolidare la presenza della nostra cultura nell'area di competenza.

I.03 Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano

Non si prevedono altri finanziamenti da parte delle Amministrazioni dello Stato italiano.

Titolo II: Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati

II.01 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani

Per il periodo in oggetto non sono previste sponsorizzazioni dirette da parte di enti, istituzioni e privati italiani.

II.02 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali

Non sono previste sponsorizzazioni dirette da parte di enti, istituzioni e privati locali. Sono invece molto attive le collaborazioni con enti ed istituzioni locali ai fini della realizzazione del programma di eventi allegato. Tali collaborazioni si possono classificare come sponsorizzazioni indirette. L'organizzazione degli eventi avviene con il contributo logistico dei partner indiani e grazie alla concessione a titolo gratuito dello spazio e della struttura organizzativa dei teatri o dei festival con cui si collabora.

II.03 Altre entrate derivanti da trasferimenti

Non si prevedono altre entrate derivanti da trasferimenti.

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

Non si prevedono entrate relative alle quote associative considerando che ci si trova tuttora nella fase di lancio dell'Istituto e si ritiene che una richiesta in tal senso possa avere una risposta positiva solo quando l'IIC avrà una sua sede e potrà offrire servizi riservati ai soci.

III.02 Iscrizione ai corsi

L'Istituto si sta adoperando per promuovere corsi di lingua e cultura italiana. Si prevede di cominciare dei nuovi corsi presso il St Pauls Institute. I limiti di spazio e di personale insegnante qualificato e dotato di visto apposito non facilitano la conduzione dei corsi. I corsi sono in gestione diretta e si prevede che diano un introito pari a €3.500,00.

III.03 Proventi da altre attività dell'Istituto

Non si prevedono proventi da altre attività.

III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo

Non si prevedono entrate da vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo.

III.05 Vendita di servizi

Per la voce vendita di servizi non si prevedono entrate.

III.06 Interessi bancari attivi

Non si prevedono entrate per la voce interessi bancari attivi, perché la normativa locale non prevede che un'istituzione straniera in India abbia un conto fruttifero.

III.07 Altre Entrate

Non si prevedono altre entrate.

III.08 Esami di certificazione

Sono attive convenzioni con il Consorzio ICON e con l'Università per stranieri di Siena e si prevedono entrate derivanti dagli esami CILS per €1.000,00.

III.09 Rimborsi IVA

Non si prevedono rimborsi IVA.

III.10 Altre entrate diverse

Non si prevedono altre entrate diverse.

Titolo IV: Entrate in conto capitale

IV.01 Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi

La sede non dispone di alcun bene da mettere in vendita, come attrezzature, mobilio o automezzi. Pertanto non si prevedono entrate per questo capitolo.

IV.02 Altre entrate in c/capitale

Non si prevedono altre entrate in conto capitale.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta

Non si prevede di movimentare il fondo scorta in quanto si stima che l'avanzo di cassa permetta di coprire le esigenze dell'IIC nelle more dell'accredito della dotazione finanziaria 2017.

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti

Non si prevedono anticipazioni da altre fonti.

V.03 Ritenute d'acconto

Si prevedono ritenute d'acconto per l'ammontare di €500,00.

V.04 Conversioni valutarie

Non si prevedono conversioni valutarie.

V.05 Finanziamenti comunitari

Non si prevedono finanziamenti comunitari in entrata.

V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE

Non si prevedono finanziamenti degli Stati Membri UE.

V.07 Partita di Giro 1

NOTE ESPLICATIVE

Si stimano contributi per creazione e funzionamento di cattedre di lingua italiana in €2.000,00 a favore del Deccan College di Pune.

V.08 Partita di Giro 2

Non si prevedono entrate per premi e contributi per traduzione opere italiane in altre lingue. Di solito il pubblico indiano legge opere straniere in lingua inglese. Il mercato per opere italiane tradotte in lingue locali è troppo limitato perché l'operazione sia fattibile.

V.09 Altre partite di giro

Per la voce altre partite di giro non sono previste entrate.

USCITE

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

Non si prevede disavanzo di cassa.

Titolo I: Spese di personale

I.01 Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)

Non si prevedono uscite per compensi a personale a contratto (lavoro subordinato).

I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)

Non si prevedono uscite per compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato).

I.03 Compensi per consulenze di specialisti

Non si stimano uscite per consulenze di specialisti.

I.04 Indennità di fine rapporto

Per questa voce non si prevedono uscite.

I.05 Assicurazioni sociali

Non sono previste uscite per assicurazioni sociali.

I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua

Si recluta il personale con mansioni di insegnante tramite un'agenzia di lavoro interinale. L'uscita per questa voce si stima in €2.000,00.

I.07 Altre spese di personale

Si stima di reclutare personale tramite un'agenzia di lavoro interinale nelle more dell'assunzione di due contrattisti locali.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Si ritiene di contenere al minimo le spese incluse in questi capitoli utilizzando in prevalenza la posta elettronica e tutti gli altri supporti informatici. Le spese postali e telefoniche sono relative alla spedizione di documenti non digitali.

II.02 Cancelleria

Nella voce cancelleria sono inclusi l'acquisto del materiale necessario al lavoro d'ufficio, cartucce e ricariche stampanti, carta per fotocopiatrice, carta intestata e buste.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

Le spese di illuminazione e riscaldamento sono incluse nella convenzione con il Consolato Generale.

II.04 Pulizia locali

Le spese per la pulizia dei locali sono incluse nella convenzione con il Consolato Generale.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

Le spese telematiche sono incluse nella convenzione con il Consolato Generale. Tuttavia la connessione RIPA è molto lenta rispetto alle necessità dell'IIC. Il fornitore locale del servizio è inoltre inaffidabile come documentato in un messaggio del Consolato Generale. Si sono registrate infatti numerose interruzioni del servizio. Si prevede quindi di attivare una connessione internet per l'IIC.

Si prevede inoltre l'acquisto di materiale informatico per uno dei due contrattisti che dovrebbero assumere nel 2017: Windows e pacchetto Office.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

Per le spese di sorveglianza e sicurezza ci si avvale dei servizi del Consolato Generale. Tali spese sono incluse nella convenzione con il Consolato Generale.

II.07 Affitto locali

La cifra di €10.000,00 copre l'affitto e gli oneri accessori per una piccola stanza presso il Consolato Generale, che l'Addetto responsabile condividerà con i contrattisti non appena assumeranno.

II.08 Manutenzioni

La voce manutenzioni copre una quota parte delle spese che potranno rendersi necessarie per le riparazioni e la manutenzione delle attrezzature.

II.09 Trasporti

Si preventiva la copertura delle spese relative ai trasporti in loco di materiali vari connessi all'attività promozionale dell'Istituto.

II.10 Premi assicurativi diversi

Si prevedono uscite relative a premi assicurativi diversi nel caso si organizzino mostre con gallerie non dotate di copertura assicurativa soddisfacente.

II.11 Spese amministrative varie

In questo capitolo rientrano le spese relative ad eventuali commissioni e altre spese bancarie, quali bonifici, ricezioni di bonifici e altre necessarie operazioni amministrative.

II.12 Libri

Si preventivano acquisti librari per la creazione della biblioteca. Nonostante l'Istituto abbia per ora uno spazio limitatissimo, la creazione di una biblioteca appare di vitale importanza in una città in cui non esistono altri poli di cultura italiana. Nelle librerie locali, inoltre, sono solo da poco presenti opere di autori italiani in traduzione inglese.

II.13 Audiovisivi

Per lo stesso motivo si preventivano inoltre spese per l'acquisto di film in DVD ai fini della creazione della videoteca dell'Istituto.

II.14 Abbonamenti

Non si prevede di stipulare abbonamenti e pertanto non si prevede un'uscita per questa voce.

II.15 Noleggi, leasing

Per il noleggio di attrezzature non si prevedono uscite.

II.16 Altre spese di funzionamento

Non si prevedono altre spese di funzionamento.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

Il programma delle manifestazioni culturali per l'anno 2017 è allegato. Non sono preventivate sponsorizzazioni dirette, ma si farà affidamento sulla collaborazione degli attori del Sistema Italia e dei partner, soprattutto delle istituzioni culturali locali, che si sono finora dimostrate molto disponibili ad accogliere le proposte dell'IIC, co-finanziando concerti, spettacoli ed altri eventi.

III.02 Pubblicazioni

Per la voce pubblicazioni si prevede di sostenere eventuali pubblicazioni legate alla promozione della nostra lingua e cultura.

III.03 Pubblicità

Per quanto riguarda la pubblicità si prevedono spese relative alla promozione degli eventi e dei corsi d'italiano.

III.04 Traduzione articoli

Non sono previste spese per traduzione articoli.

III.05 Viaggi di servizio

Per quanto riguarda i viaggi di servizio, si prevedono spese per visite nelle principali città dell'area di competenza, soprattutto in concomitanza di manifestazioni ivi organizzate. Tale voce comprende inoltre eventuali riunioni d'area o conferenze dei direttori d'Istituto al MAECI.

III.06 Premi, borse di studio

Non si prevedono uscite per premi o borse di studio.

III.07 Convenzioni varie

Per la voce convenzioni varie non sono previste spese.

III.08 Altre spese promozionali

A questa voce si attribuiscono le quote d'iscrizione dei candidati agli esami CILS da inviare all'Università per stranieri di Siena che si stimano in €750,00.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

Non si prevedono uscite per la voce in oggetto fino a quando l'IIC non possa disporre di uno spazio adeguato. Sono comunque ancora disponibili fondi sul CAP. 7950/PG2 accreditati nel 2012 al Consolato Generale.

IV.02 Arredamento

Non si pensa di acquistare mobili fino a quando l'IIC non possa disporre di uno spazio adeguato.

IV.03 Automezzi

Non è previsto l'acquisto di un automezzo per mancanza di fondi, anche se la sede dovrebbe esserne dotata. A Mumbai i mezzi pubblici sono affollatissimi e poco decorosi, i taxi sono spesso in cattive condizioni. Inoltre, trovare i vari indirizzi non è affatto semplice e la presenza di un buon autista è di grande aiuto. Si aggiunge che spesso i parcheggi sono inesistenti. La scrivente usa regolarmente la propria auto e autista per motivi di servizio.

IV.04 Apparecchiature informatiche

Non si prevedono uscite relative all'acquisto di apparecchiature informatiche. Sono ancora disponibili fondi sul CAP. 7950/PG2 accreditati nel 2012 al Consolato Generale che potrebbero coprire l'acquisto di una fotocopiatrice, un PC e una stampante per la nuova unità a contratto.

IV.05 Altre spese in c/capitale

Non si prevedono altre spese in conto capitale.

Titolo V: Adeguamento del Fondo scorta

V.01 Adeguamento del Fondo scorta

Per l'adeguamento del fondo scorta si preventiva un'uscita di €10.000,00.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta

Non si prevedono restituzioni al fondo scorta.

VI.02 Restituzione di altre anticipazioni

Non si preventivano restituzioni di altre anticipazioni.

VI.03 Ritenute d'acconto

I versamenti di ritenute d'acconto si quantificano in €500,00.

VI.04 Conversioni valutarie

Non sono previste uscite per questa voce.

VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche

Non si ritiene che ci saranno uscite relative a rimborsi tasse e rette scolastiche.

VI.06 Finanziamenti Comunitari

Non si prevedono finanziamenti comunitari in uscita.

VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE

Non si ritiene che si verificheranno uscite relative a finanziamenti da Stati Membri UE.

VI.08 Partita di Giro 1

Per questa voce si stimano uscite pari a €2.000,00 a favore del Deccan College di Pune come Contributi per creazione e funzionamento di cattedre di lingua italiana.

VI.09 Partita di Giro 2

Non sono previste uscite per questa voce.

VI.10 Altre partite di giro

Non si prevedono uscite per altre partite di giro.

SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017
RELAZIONE DIRETTORE

Premessa

La sezione distaccata a Mumbai dell'IIC di New Delhi è aperta dal 26 agosto 2013. E' ubicata presso il Consolato Generale. L'ambito territoriale d'operatività, fissato con Decreto n. 11 del 9 settembre 2014, comprende i seguenti Stati: Goa, Karnataka, Kerala e Maharashtra. L'Istituto non ha ancora ricevuto il riconoscimento da parte delle autorità indiane quindi opera per il pubblico sotto l'ombrello dell'IIC di New Delhi come Italian Embassy Cultural Center - New Delhi Mumbai.

Obiettivi

Dall'apertura dell'Istituto la scrivente si è attivata per instaurare rapporti di collaborazione con le principali istituzioni culturali a Mumbai e nell'area di competenza. Per il 2017 si intende consolidare le collaborazioni già ben avviate e iniziarne di nuove. Dato il suo linguaggio univiale, la musica e' un settore prioritario in una Paese in cui la nostra cultura e' poco conosciuta. In secondo luogo si intende dare prioritaria alla produzione artistica contemporanea perche' maggiormente esportabile data la sua internazionalita'.

Sede

Per mancanza di fondi, l'Addetto responsabile continua ad occupare una piccola stanza che dividerà con i due contrattisti locali quando assumeranno. Uno dei due contrattisti ha mansioni di contabile e dovrebbe quindi occupare una stanza separata, lo stesso dicasi per l'Addetto responsabile. Tale sistemazione appare del tutto inadeguata. Il Consolato Generale non ha altri spazi disponibili quindi è necessario che l'Istituto trovi una sede in cui possa avere visibilità e svolgere pienamente la sua attività, che non è solo amministrativa, ma di accoglienza e interazione con il pubblico. L'Istituto deve gestire corsi d'Italiano, una biblioteca e videoteca e soprattutto deve essere un luogo d'incontro. Mumbai è una della città più care al mondo per quanto riguarda gli immobili e sarà quindi necessario un congruo finanziamento per poter aprire una sede adeguata.

Risorse Umane

L'Addetto responsabile è l'unica persona in servizio. Sono ancora in corso le procedure per l'assunzione di due unità a contratto. Per quanto riguarda la contrattista con mansioni di concetto, il contratto è stato già firmato ed inviato al Superiore Ministero. Per quanto riguarda il contrattista con mansioni esecutive sono stati inviati i documenti ai fini dell'assunzione. Al momento, la scrivente sopprime alla carenza di organico dedicandosi a tutte le mansioni proprie dell'IIC, amministrative e non.

Risorse Finanziarie

La dotazione finanziaria di €50.000,00 non permette di realizzare eventi autonomamente, ma solo di partecipare alla loro realizzazione con partner locali. L'erogazione integrativa di €60.000,00 (comunicata con messaggio MAECI00220564 del 10.11.2016) rende possibile la realizzazione di molti eventi nel 2017. E' pero' necessario che la dotazione finanziaria venga aumentata in modo da poter organizzare sempre eventi di spicco e poter pensare al trasferimento in una sede autonoma.

Le sponsorizzazioni da parte di ditte italiane non sono facili da ottenere. E' invece più facile ottenere la collaborazione di partner locali per co-presentare manifestazioni. Nella maggior parte dei casi, l'IIC si fa carico delle spese di volo, albergo e cachet, mentre il partner locale copre tutte le spese relative alla pubblicità, alla logistica dell'evento e quelle legate allo spazio. La necessità di collaborare con le istituzioni locali ha messo in contatto l'IIC con molte realtà interessanti ed ambienti culturali aperti alla nostra cultura, soprattutto a quella contemporanea.

SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017
RELAZIONE DIRETTORE

Corsi di Lingua e Cultura italiana

La scrivente si è attivata fin dall'apertura dell'Istituto per organizzare corsi di lingua. Per il 2017 si prevede di attivare corsi se si riuscirà a concludere gli accordi verbali presi con il St Pauls Institute, che ha espresso il suo interesse a collaborare. I limiti di spazio e di personale insegnante qualificato e dotato di visto apposito non facilitano la conduzione dei corsi. In alcuni casi l'Addetto responsabile ha tenuto personalmente i corsi o dato lezioni private. Purtroppo i costi dell'aula incidono notevolmente sulle entrate e pertanto, anche a questo fine, si ritiene opportuno che l'IIC abbia una sua sede. La sede darebbe maggiore visibilità ai corsi, con conseguente aumento delle iscrizioni e delle entrate.

Attività culturali

Gli eventi di cui all'elenco allegato sono stati programmati in stretta collaborazione con l'IIC di New Delhi e sotto la supervisione del Consolato Generale e dell'Ambasciata. E' intenzione di questo IIC organizzare manifestazioni in vari settori, con particolare attenzione all'Italia contemporanea. Tale programma potrà venire realizzato per intero continuando la collaborazione con le istituzioni locali, che coprono parte delle spese.

I vari enti culturali indiani hanno dimostrato di apprezzare molto le proposte fatte finora e hanno sostenuto parte dei costi, a riprova dell'interesse per le nostre proposte da parte degli addetti ai lavori e del pubblico, che ha partecipato sempre numeroso e spesso ha pagato un biglietto. In ultimo, si segnala la generosità dell'IIC di New Delhi che ha consentito di offrire finora un programma molto più ricco e vario di quanto non permettano i fondi a disposizione dell'IIC di Mumbai.

Collaborazioni

Nel periodo trascorso in sede, la scrivente ha stabilito buoni rapporti con le storiche istituzioni culturali presenti in città come il National Centre for the Performing Arts e la Mumbai Academy of the Moving Image, ma anche con realtà nuove, gestite da persone che desiderano dare un respiro internazionale alla cultura locale. Si tratta ad esempio degli organizzatori del festival Mood Indigo e Techfest, studenti del prestigioso IIT di Mumbai o degli organizzatori del Kala Ghoda Arts Festival o della manifestazione teatrale Thespo. Nel campo dell'arte si è avviata la collaborazione con ArtOxygen presentando tre artisti italiani all'evento [en]counters che si sta svolgendo in questi giorni.

Per le conferenze di impostazione più accademica, a Mumbai l'IIC lavora spesso con il Somaiya Centre for Lifelong Learning. Dopo anni di una certa freddezza, nel 2015 l'IIC è riuscito a riavviare rapporti cordiali con l'Asiatic Library, biblioteca che ha una bella collezione di libri antichi, tra cui una Divina Commedia del 1400, che è stata esposta al pubblico proprio in occasione delle celebrazioni dei 750 anni dalla nascita di Dante.

Nelle altre città dell'area di competenza, a Pune si collabora regolarmente con la Pune Film Foundation e la Poona Music Society, a Bangalore si organizzano concerti al BFlat con molto successo di pubblico e soddisfazione da parte dei musicisti, a Goa si sono stabiliti nuovi rapporti con i festival Sensorium e Ketevan.

Conclusioni

Ai fini di continuare l'attività di promozione della nostra lingua e cultura è indispensabile che venga assegnata la dotazione finanziaria richiesta di €50.000. Tale cifra, integrata dall'erogazione integrativa di cui sopra, è sufficiente ai fini di una promozione incisiva e verrà pertanto richiesta un'integrazione anche per il 2018 con il Bilancio preventivo assestato.

La città dell'area di competenza hanno risposto con entusiasmo in occasione degli eventi ivi organizzati dall'IIC. L'interesse è condiviso dai connazionali e dai nostri ospiti perché l'Italia rappresenta un modello di vita e di stile. Piacciono sempre i settori tradizionalmente di punta, come l'arte, l'opera lirica e la gastronomia, ma molto vivo è pure l'interesse per la nostra lingua a fronte di un'offerta limitata. E' quindi indispensabile che l'Istituto riceva la dotazione finanziaria per continuare a collaborare incisivamente con i partner indiani e con le istituzioni che compongono il

SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017
RELAZIONE DIRETTORE

Sistema Paese.

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Pune Biennale 2017	Partecipazione di artisti italiani all terza edizione della manifestazione.		GENNAIO	Varie sedi, Pune	EUR	7.000,00	1.000,00	6.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Pune Biennale		Data inizio: 05/01/2017	Data fine: 29/01/2017	Note:			
[en]counters 2017	Mostra di opere di artisti di diverse nanzionalita' in luoghi in cui normalmente non vengono esposte opere d'arte. I nomi dei partecipanti italiani verranno definiti in seguito.		OTTOBRE	Varie sedi, Mumbai	EUR	13.000,00	3.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: ArtOxygen		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Oasi	Installazione scultura musicale di Licia Galizia e Michelangelo Lupone		NOVEMBRE	Varie sedi, Mumbai	EUR	39.000,00	9.000,00	30.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IIC NEw Delhi		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 13.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Concerti Officina Zoe'	Il gruppo pugliese Officina Zoe' e' noto per le sue composizioni contemporanee, ma profondamente ancorate e rispettose della filologia e del linguaggio della tradizione della pizzica.		FEBBRAIO	Mumbai e Bangalore	EUR	16.000,00	6.000,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Kala Ghoda Arts Festival e BFlat		Data inizio: 04/02/2017	Data fine: 12/02/2017	Note:			
Gabriele Carcano all'NCPA	Concerti di Gabriele carcano all'NCPA insieme alla loro Chamber Orchestra e a Pune in recital		APRILE	NCPA e Poona Music Society	EUR	9.000,00	4.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: NCPA e Poona Music Society		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Duo Attademo Gramaglia	Concerto di viola e chitarra con musiche di Paganini e Schubert.		APRILE	NCPA e Poona Music Society	EUR	7.000,00	4.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: NCPA e Poona Music Society		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Partecipazione a festival jazz	Concerti di musicisti italiani nell'ambito dei festival jazz di Goa e Bangalore		NOVEMBRE	Goa e Bangalore	EUR	22.000,00	7.000,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Goa International Jazz Live e Indigo & Blues		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 21.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
A Tale of Indian and Italian Fabric	L'IIC presenta una conferenza con due esperti, uno italiano e uno indiano, nel settore dei tessuti.		FEBBRAIO	Varie sedi, area Kala Ghoda, Mumbai	EUR	4.000,00	2.500,00	1.500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival della scienza di Genova		Data inizio: 04/02/2017	Data fine: 12/02/2017	Note:	Il Kala Ghoda Arts Festival, cominciato nel 1999, negli anni e' cresciuto in dimensioni e popolarita', attirando		
The Story of Space	Conferenze, spettacoli, mostre, installazioni interattive e laboratori sul tema dello spazio.		OTTOBRE	Varie sedi a Panaji, Goa	EUR	14.000,00	4.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: The Story of Foundation		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
7th Yashwant International Film Festival	Il festival presenta gli stessi film del Pune International Film Festival.		GENNAIO	Y. B. Chavan Centre, Mumbai	EUR	9.500,00	500,00	9.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Yashwant International Film Festival		Data inizio:	Data fine:	Note:			
4th Aurangabad International Film Festival	Il festival presenta gli stessi film del Pune International Film Festival.		GENNAIO	Aurangabad	EUR	9.500,00	500,00	9.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: RIFF (Rome International Film Festival)		Data inizio:	Data fine:	Note:			
14th PIFF - Pune International Film Festival	Manifestazione cinematografica organizzata dalla Pune Film Foundation a cui partecipano film italiani già proiettati al RIFF (Rome Independent Film Festival).		GENNAIO	Varie sale, Pune	EUR	8.500,00	500,00	8.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Pune Film Foundation		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Corti del RIFF al Kala Ghoda Arts Festival	Proiezione di cortometraggi scelti dal Rome International Film Festival nell'ambito del Kala Ghoda Arts Festival.		FEBBRAIO	Visitors' Centre - CSMVS - Mumbai	EUR	1.500,00	500,00	1.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Kala Ghoda Arts Festival		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Ofelia non annega	Proiezione del film Ofelia non annega di Francesca Fini		FEBBRAIO	Varie sedi, area Kala Ghoda, Mumbai e Bangalore	EUR	7.000,00	3.000,00	4.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Kala Ghoda Arts Festival e BFlat Bangalore		Data inizio: 04/02/2017	Data fine: 12/02/2017	Note: Il film è stato realizzato integrando materiali tratti dall'Archivio dell'Istituto Luce - selezionati tra quelli che			
L'Italia nel cinema	Serie di incontri sulla storia italiana dal dopoguerra al 2000 basati su sette film significativi.		MARZO	Somaiya Centre for Lifelong Learning	EUR	4.500,00	2.500,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Somaiya Centre for Lifelong Learning		Data inizio:	Data fine:	Note: I film al centro del corso sono: I cento passi, La meglio gioventù, La febbre, Romanzo criminale, Mio fratello e'			
19th Jio MAMI Mumbai Film Festival	Il principale festival del cinema internazionale a Mumbai e' tornato alla ribalta con piu' forza e visibilita' e grande enfasi su film con messaggio sociale.		OTTOBRE	Varie sale, Mumbai	EUR	10.500,00	3.500,00	7.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Mumbai Film Festival		Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

Film Festivals from the European Union	Proiezione di film selezionati da festival europei.	OTTOBRE	Pune e Mumbai	EUR	14.000,00	4.000,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Rome International Film Festival, Consolati e centri culturali dei Paesi dell'UE.	Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 15.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Settimana della cucina italiana	Serei di eventi, tra cui proiezioni, lezioni di cucina e conferenze, che mirano a promuovere la nostra gastronomia.		NOVEMBRE	Varie sedi, Mumbai	EUR	15.000,00	6.000,00	9.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato Generale d'Italia		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Filosofia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Three Italian Philosophers	Corso introduttivo alla filosofia italiana su Giordano Bruno, giambattista Vico e Giovanni Gentile tenuto dal prof. Eugenio Mozzarelli (IIT Bombay).		GENNAIO	Somaiya Centre for Lifelong Learning	EUR	1.500,00	500,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Somaiya Centre for Lifelong Learning		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Tata Literature Live!	Partecipazione di uno o piu' scrittori italiani al principale festival letterario di Mumbai.		NOVEMBRE	NCPA - Mumbai	EUR	7.000,00	2.500,00	4.500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Tata Literature Live!		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Linguistica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Corso di aggiornamento per insegnanti d'italiano che operano in India in collaborazione con l'Universita' per stranieri di Perugia.	Il corso e' organizzato nell'ambito della XVII edizione della Settimana della lingua italiana nel mondo.		SETTEMBRE	Jamia Millia Islamia e IIC New Delhi	EUR	9.000,00	3.000,00	6.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IIC New Delhi, Universita' per stranieri di Perugia e Jamia Millia		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Settimana della lingua italiana nel mondo	Gli eventi verranno definiti non appena il MAECI comunichera' il tema della XVII edizione.		OTTOBRE	Varie sedi	EUR	14.000,00	7.000,00	7.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IIC New Delhi		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 10.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze Sociali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Tutta un'altra vita	Laboratorio sul metodo Tutta un'altra vita con Lucia Giovannini.		GENNAIO	Somaya Centre for Lifelong Learning	EUR	2.500,00	500,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Somaiya Centre for Lifelong Learning		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Danza

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Stefano Fardelli ad Attakkalari. Residenza artistica.	Il danzatore Stefano Fardelli collabora con la fondazione Attakkalari alla creazione di uno spettacolo di danza.		GENNAIO	Attakkalari - Bangalore	EUR	11.500,00	1.500,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Attakkalari		Data inizio: 09/01/2017 Data fine: 30/04/2017		Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Fotografia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Atlas Unknown	Mostra di foto di Silvia Camporesi nell'ambito del festival di fotografia Focus.		MARZO	Art Musings Gallery, Mumbai	EUR	9.000,00	2.000,00	7.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Focus Photography Festival Mumbai		Data inizio: 09/03/2017 Data fine: 23/03/2017		Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.000,00

Totale a carico IIC EUR: 78.500,00